МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет" Юридический факультет





подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Иностранный язык в сфере юриспруденции

Направление подготовки: 40.03.01 - Юриспруденция

Профиль подготовки: <u>не предусмотрено</u> Квалификация выпускника: <u>бакалавр</u>

Форма обучения: <u>очное</u> Язык обучения: <u>французский</u>

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Содержание

- 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
- 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
- 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
- 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
- 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
- 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
- 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
- 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
- 7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
- 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
- 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
- 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
- 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
- 12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
- 13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
- 14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
- 15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Галимова Р.У. (Кафедра европейских языков и культур, Высшая школа иностранных языков и перевода), Rosa.Galimova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
OK-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОПК-5	способностью логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь
ОПК-7	способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

В результате освоения дисциплины студент:

- 1. должен знать:
- -базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности;
- -об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;
- -устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и специальные темы;
- активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи.

Должен уметь:

- 2. должен уметь:
- читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности;
- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы).
- -уметь понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу вопросов; объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы 'за' и 'против';
- уметь писать понятные подробные сообщения по широкому кругу вопросов;

Должен владеть:

- 3. должен владеть:
- -идиоматически ограниченной речью, а также освоить стиль нейтрального научного изложения;
- навыками разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи) и применять их для повседневного общения:
- -основами публичной речи делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);
- -основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикации, тезисов и ведения переписки.
- владеть техникой написания эссе или докладов, освещая вопросы или аргументируя точку зрения 'за' или 'против'; писем, выделяя те события и впечатления, которые являются для обучающегося особо важными.

Должен демонстрировать способность и готовность:

4. должен демонстрировать способность и готовность:

A1+

- понимать и уметь употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач; уметь представиться/ представить других, задавать/ отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе; участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчетливо и готов оказать помощь в ситуациях повседневного общения, когда говорят о нем, его семье и ближайшем окружении;
- понимать знакомые имена, слова, а также очень простые предложения в объявлениях, на плакатах или каталогах; принимать участие в диалоге, если собеседник повторяет по его просьбе в замедленном темпе свое высказывание или перефразирует его, а также помогает сформулировать то, что обучающийся пытается сказать; уметь задавать простые вопросы и отвечать на них в рамках известных или интересующих его тем;

- уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о месте, где живет, и людях, которых он знает;
- уметь писать простые открытки (например, поздравление с праздником), заполнять формуляры, вносить свою фамилию, национальность, адрес в регистрационный листок в гостинице.

A2

- понимать отдельные предложения и часто встречающиеся выражения связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т.п.); уметь выполнить задачи, связанные с простым обменом информации на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях способен рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни;
- способен понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных для обучающегося тем (например, основную информацию о себе и своей семье, о покупках, о месте, где живет, о работе); понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях;
- воспринимать очень короткие простые тексты; уметь найти конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения: в рекламах, проспектах, меню, расписаниях; в простых письмах личного характера:
- уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности; способен поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы, но недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу;
- уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе;
- уметь писать простые короткие записки и сообщения; написать несложное письмо личного характера (например, выразить кому-либо свою благодарность за что-либо).

B1

- понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учебе, досуге и т.д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка; составить связное сообщение на известные или особо интересующие его темы; описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее;
- понимать основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы, с которыми обучающемуся приходится иметь дело на работе, в школе, на отдыхе и т.д. Он понимает, о чем идет речь в большинстве радио- и телепрограмм о текущих событиях, а также передач, связанных с личными или профессиональными интересами (речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной):
- понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения; описания событий, чувств, намерений в письмах личного характера;
- уметь общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка. Обучающийся способен без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую его тему (например, 'семья', 'хобби', 'работа', 'путешествие', 'текущие события');
- уметь строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Он может кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения; рассказать историю или изложить сюжет книги или фильма и выразить к этому свое отношение;
- уметь писать простые связные тексты на знакомые или интересующие меня темы. Я умею писать письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и впечатлениях

B2

- понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты.
- уметь говорить быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон; делать четкие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений;
- понимать развернутые доклады и лекции и содержащуюся в них даже сложную аргументацию, если тематика этих выступлений достаточно знакома. Обучающийся понимает почти все новости и репортажи о текущих событиях; содержание большинства фильмов, если их герои говорят на литературном языке;
- понимать статьи и сообщения по современной проблематике, авторы которых занимают особую позицию или высказывают особую точку зрения; современную художественную прозу.

- уметь без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка; принимать активное участие в дискуссии по знакомой проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения;
- -уметь понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу вопросов; объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы 'за' и 'против';
- уметь писать понятные подробные сообщения по широкому кругу вопросов;
- владеть техникой написания эссе или докладов, освещая вопросы или аргументируя точку зрения 'за' или 'против'; писем, выделяя те события и впечатления, которые являются для обучающегося особо важными.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.5 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 40.03.01 "Юриспруденция (не предусмотрено)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 2 курсе в 3, 4 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных(ые) единиц(ы) на 288 часа(ов).

Контактная работа - 216 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 216 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 63 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 9 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	(в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	, Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Юридические термины	3	0	12	0	4
2.	Тема 2. Понятие права.	3	0	12	0	4
3.	Тема 3. Отрасли права.	3	0	12	0	4
4.	Тема 4. Гражданский кодекс Франции.	3	0	12	0	4
5.	Тема 5. Президентские выборы.	3	0	12	0	4
6.	Тема 6. Политическая система Франции.	3	0	12	0	4
7.	Тема 7. Трудовое право.	3	0	12	0	4
8.	Тема 8. Контракт.	3	0	12	0	4
	Тема 9. Трудоустройство.	3	0	12	0	4
-	Тема 10. Конституция Франции.	4	0	12	0	3
11.	Тема 11. Политическая система России.	4	0	12	0	3
12		4	0	12	0	3
13.	Тема 13. Уголовное право	4	0	12	0	3
14.	Тема 14. Источники права.	4	0	12	0	3
15.	Тема 15. Международные организации.	4	0	12	0	3
16.	Тема 16. Международное право.	4	0	12	0	3
17.	Тема 17. Гражданское право.	4	0	12	0	3
18.	Тема 18. Забастовки и профсоюзы.	4	0	12	0	3

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	(в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	-
	Итого		0	216	0	63

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Юридические термины

Юридические термины. Введение. Знакомство с французскими источниками, учебниками и прессой по специальности . Работа над составлением юридического словаря терминов и понятий на французском языке, которые широко применяются в сфере юриспруденции. Словарь юридических слов и понятий с полезной информацией для студентов-будущих профессионалов.

Тема 2. Понятие права.

Понятие права: основополагающие, руководящие начала права, определяющие и выражающие его сущность. Законность: равенство всех перед законом и взаимная ответственность личности и государства. Предмет и метод правового регулирования как основания деления права на отрасли.

Предмет правового регулирования как главный фактор, обусловливающий отличие одной отрасли от другой.

Тема 3. Отрасли права.

Отрасли права. Краткая характеристика основных правовых отраслей - конституционное, административное, гражданское, гражданско-процессуальное, уголовное, уголовно-процессуальное, трудовое, семейное, финансовое, земельное, сельскохозяйственное, международное право. Характер взаимоотношений субъектов права.

Тема 4. Гражданский кодекс Франции.

Гражданский кодекс Франции. Обязательное исполнение законов на всей территории Франции в силу их опубликования Президентом Республики. Опубликование как акт, при помощи которого глава Государства удостоверяет существование закона и дает приказ государственным властям исполнять и следить за исполнением этого закона.

Тема 5. Президентские выборы.

Президентские выборы. Голосование. Полномочия президента. Пятая Республика. Парламентское устройство. Совет министров. Срок президентства. Всеобщее избирательное право. Выдвижение кандидатуры на выборах. Очередные выборы. Внеочередные выборы. Палата депутатов. Поданные голоса. Избирательный ценз. Выборы по мажоритарной системе.

Тема 6. Политическая система Франции.

Политическая система Франции. Органы государственной власти. Политическое устройство. Власть и полномочия. Полномочия президента Пятой Республики. Законодательная власть. Исполнительная власть. Права и обязанности. Политические институты. Органы государственной власти. Конституция Франции и президент Республики.

Тема 7. Трудовое право.

Трудовое право. Регулирование сферы трудовых отношений. Методы и сочетание поощрения, стимулирования, придания соответствующим договорам нормативного значения. Некоторые аспекты взаимоотношений между работником и работодателем. Основа трудового права: национальные законы, которые закреплены во французском Трудовом кодексе.

Тема 8. Контракт.

Контракт. Регулирование отношений между работодателем и наёмным работником не по закону, а по договору. Соблюдение определённого количества часов работы в неделю по законодательству. Условия трудового договора и нормы рабочего времени. Ответственность работника и соблюдение договора. Спорные вопросы.

Тема 9. Трудоустройство.

Трудоустройство. Как успешно пройти собеседование при трудоустройстве на работу. Предварительная подготовка к беседе с начальником отдела кадров или работодателем. Типичные ошибки при собеседовании. Информационная разведка. Презентация. Интервью вопрос-ответ. Ваши достоинства и стратегические направления саморазвития.

Тема 10. Конституция Франции.

Конституция Республики от 4 октября 1958 года. Конституция Франции - основной закон Французской республики. Правовые основы Пятой республики. Сроки президентской власти.

Основополагающие документы Конституции: Декларации прав человека и гражданина от 26 августа 1789 года и Экологической хартии 2004 года.

Тема 11. Политическая система России.



Политическая система Российской Федерации. Органы государственной власти. Политическое устройство. Власть и полномочия. Полномочия президента Российской Федерации. Законодательная власть. Исполнительная власть. Права и обязанности. Политические институты. Органы государственной власти. Конституция Российской Федерации.

Тема 12. Исполнительная и законодательная власть.

Исполнительная и законодательная власть во Франции. Глава государства - президент. Глава правительства - премьер-министр. Назначение Совета министров президентом по согласованию с премьер-министром. Законодательная власть принадлежит Парламенту, включающему в себя две палаты - Сенат и Национальное собрание.

Исполнительная власть - Премьер-министр назначается президентом республики. Премьер-министр составляет список министров своего кабинета и представляет его на утверждение президенту.

Тема 13. Уголовное право

Уголовное право. Регулирование сферы общественно-опасного поведения, криминальных действий и поступков и все вытекающие из этого вопросы. Императивно-запретительный метод.

Уголовно-процессуальное право. Регулирование деятельности правоохранительных органов - суда, прокуратуры, органов предварительного расследования и др. Определение процессуальных форм правоохранительной деятельности, прав и обязанностей субъектов, их правовое положение, статус.

Тема 14. Источники права.

Понятие и виды форм (источников) права. Источники права в юридическом смысле: правовой обычай, юридический прецедент, правовая доктрина, нормативный договор и нормативный акт.

Нормативный договор, или договоры нормативного содержания: соглашения двух или более субъектов права; общие правила, регулирующие отношения сторон. Нормативные договоры как источники права в международных отношениях во всех правовых системах.

Тема 15. Международные организации.

Европейский союз. История становления Европейского союза. Образование Европейского объединения угля и стали (ЕОУС) в 1951 году, в состав вошли шесть стран (Бельгия, Италия, Люксембург, Нидерланды, Франция и ФРГ). Римский договор 1957 г. о создании Европейского экономического сообщества (ЕЭС) на базе ЕОУС и Европейского сообщества по атомной энергии. В 1992 года в г. Маастрихт (Нидерланды) подписание договора о создании Европейского Союза. Введение евро с 1 января 1999 года, условной расчетной единицы Европейского Сообщества, представлявшую собой корзину валют всех государств-членов ЕС.

Тема 16. Международное право.

Международное право - отрасль права, регулирующая политические, экономические, военные, культурные и иные отношения между государствами. Нормы Международного права создаются самими субъектами этого права - государствами. Принцип поддержания всеобщего мира и безопасности, принцип суверенитета, принцип невмешательства во внутренние дела другого государства, принцип равноправия государств и принцип добросовестного выполнения международных договоров и обязательств.

Тема 17. Гражданское право.

Гражданское право. Сфера имущественных и личных неимущественных отношений .

Гражданско-процессуальное право. регулирование деятельности органов правосудия и иных субъектов гражданско-процессуальных отношений при разрешении гражданских, трудовых, семейных, личных и финансовых споров. Регламент деятельности третейских судов и нотариальных органов.

Тема 18. Забастовки и профсоюзы.

Забастовки и профсоюзы. Всеобщая забастовка. Биржа труда. Кратковременное прекращение работы. Неожиданная забастовка. Как руководить забастовкой. Незаконная забастовка. Расторжение трудового договора. Как вступить в профсоюз. Профсоюзное движение. Вовлекать. Вести переговоры. Всеобщая конфедерация труда.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)



Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Всемирная декларация прав человека 1948 года - http://www.declarationuniverselledesdroitsdelhomme.com/ Законодательство и судебная практика Франции и Евросоюза - https://www.legifrance.gouv.fr/

Министерство юстиции Франции: история, судебная система, полномочия, международное сотрудничество - http://www.justice.gouv.fr/

Словарь юридических терминов с историей понятий и категорий, объяснением на французском языке - http://www.dictionnaire-juridique.fr/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)



Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	В условиях обучения в неязыковом вузе практическое владение французским языком означает умение читать и понимать литературу на французском языке по специальности широкого профиля. Приобретенные в вузе знания, умения и навыки должны обеспечить будущему специалисту возможность использовать в своей работе литературу на французском языке, извлекать из нее полезную информацию, делатьпереводы текстов или выдержек из них на русский язык. Данные методические рекомендации предусматривают, главным образом, самостоятельную работу студентов. Согласно целевой установке программы, изучение иностранногоязыка при заочном обучении должно помочь будущему специалисту виспользовании иностранной литературы по специальности в его работе. Будущий специалист должен уметь самостоятельно читать тексты поспециальности, понимать их содержание и отбирать все необходимое длясвоей работы, а в случае необходимости уметь перевести текст илиотдельные выдержки из него на родной язык, пользуясь словарем.Под чтением понимается как связанное чтение вслух с соблюдениемосновных правил произношения и членения фразы, так и чтение про себя.Понимание текста должно быть полным и точным. Точность понимания может контролироваться разными способами: путем перевода на родной язык (перевод устный и письменный, полный или выборочный).
самостоя- тельная работа	Так как целью данного курса является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности по профилю, студентам необходимо развивать самостоятельность, ответственность и организованность, творческий подход к решению проблем учебного и профессионального уровня. Необходимо планировать и распределить свое время так, чтобы заниматься французским языком по крайней мере 1 час в день. Систематические занятия позволяют развивать навыки и умения, необходимые для овладения языком в профессиональных целях. Рекомендуется обязательное посещение всех аудиторных занятий, так как специфика дисциплины требует регулярной тренировки.
зачет	Подготовка к зачету способствует закреплению, углублению и обобщению знаний, получаемых, в процессе обучения, а также применению их к решению практических задач. Готовясь к зачету, студент ликвидирует имеющиеся пробелы в знаниях, углубляет, систематизирует и упорядочивает свои знания. Вначале следует просмотреть весь материал по сдаваемой дисциплине, отметить для себя трудные вопросы. В заключение еще раз целесообразно повторить основные положения. Систематическая подготовка к занятиям в течение семестра позволит использовать время сессии для систематизации знаний.
экзамен	Завершающим этапом изучения дисциплины является экзамен. При этом студент должен показать все те знания, умения и навыки, которые он приобрел в процессе текущей работы по изучению дисциплины. Дисциплина считается освоенной студентом, если он в полном объеме сформировал установленные компетенции и способен выполнять указанные в данной программе основные виды деятельности. Освоение дисциплины должно позволить студенту осуществлять как аналитическую, так и научно-исследовательскую деятельность, что предполагает хорошее знание практики данного курса.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:



Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий:
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 40.03.01 "Юриспруденция" и профилю подготовки "не предусмотрено".



Приложение 2 к рабочей программе дисциплины (модуля) Б1.Б.5 Иностранный язык в сфере юриспруденции

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 40.03.01 - Юриспруденция

Профиль подготовки: <u>не предусмотрено</u> Квалификация выпускника: <u>бакалавр</u>

Форма обучения: очное

Язык обучения: французский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Основная литература:

- 1. Лексикология (французский язык): Учебное пособие / Колмогорова А.В. Краснояр.:СФУ, 2016. 98 с.: ISBN 978-5-7638-3538-0/ URL: http://znanium.com/bookread2.php?book=978621
- 2. Le Fransais des Affaires. Деловой французский язык: Учебное пособие / Багана Ж., Лангнер А.Н. М.:Флинта, 2016. 264 с. ISBN 978-5-9765-1101-9/ URL: http://znanium.com/bookread2.php?book=405871
- 3. Юрова, И. В. Практическая фонетика французского языка [Электронный ресурс]: учеб. пособие / И. В. Юрова, Т. И. Зеленина, Ф. Адиба; под ред. В. А. Козуевой. 3-е изд., стер. М.: ФЛИНТА, 2013. 64 с. ISBN 978-5-9765-1461-4.- URL: http://znanium.com/bookread2.php?book=466463

Дополнительная литература:

- 1. Алиева Т.И. Exercons-nous !: Учебное пособие по грамматике французского язык / Алиева Т.И., Беликова Г.В., Беляева Е. М.:МПГУ, 2016. 380 с. ISBN 978-5-4263-0234-1. URL: http://znanium.com/bookread2.php?book=754426
- 2. Французский язык: базовый курс: Учебник / Харитонова И.В., Беляева Е., Бачинская А.С. М.:Прометей, 2013. 406 с. ISBN 978-5-7042-2486-0 / URL: http://znanium.com/bookread2.php?book=558102
- 3. Вадюшина, Д.С. Французский язык. Учимся слушать и понимать. Уровни I, II: (с электронным звуковым при ло жением) [Электронный ресурс] / Д.С. Вадюшина, С.Н. Панкратова. Минск: Вышэйшая школа, 2014. 229 с. ISBN 978-985-06-2290-7.- URL: http://znanium.com/bookread2.php?book=509044



Приложение 3 к рабочей программе дисциплины (модуля) Б1.Б.5 Иностранный язык в сфере юриспруденции

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 40.03.01 - Юриспруденция

Профиль подготовки: <u>не предусмотрено</u> Квалификация выпускника: <u>бакалавр</u>

Форма обучения: очное

Язык обучения: французский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

